

## Lectuur van Latijnse teksten (A002347)

**Cursusomvang** (nominale waarden; effectieve waarden kunnen verschillen per opleiding)

**Studiepunten 5.0**                      **Studietijd 150 u**

**Aanbodsessies in academiejaar 2024-2025**

**Lesgevers in academiejaar 2024-2025**

Formisano, Marco	LW07	Verantwoordelijk lesgever
Maes, Yanick	LW07	Medewerker

**Aangeboden in onderstaande opleidingen in 2024-2025**

**stptn**                      **aanbodsessie**

**Onderwijstalen**

Nederlands

**Trefwoorden**

Latijn, tekstbegrip, discourse analysis, tekststructuren, literatuur-sociologie.

**Situering**

Dit vak introduceert de studenten in de analyse van tekstuele composities bij het lezen van Latijnse literatuur. Daarnaast richt het ook de aandacht op het functioneren van teksten binnen een specifieke sociale en culturele context. Het vak bouwt daarbij voort op de inhoud van de onderdelen Latijn: Taalbeheersing I; Latijn: Taalbeheersing II & Latijnse traditie in Europa.

**Inhoud**

In deze cursus leren jullie om Latijnse teksten efficiënt en doelgericht te lezen. Dat is iets anders dan een tekst minutieus te doorploegen om hem daarna te vertalen. Het streefdoel is dat jullie aan het einde van de cursus een leeshouding hebben ontwikkeld die toelaat om Latijnse teksten van gemiddelde moeilijkheidsgraad te lezen zoals je dat doet met bijvoorbeeld Engelse of Franse teksten. Zo werken we aan het vertrouwen in de taalbeheersing. Lezen is echter meer dan enkel het in praktijk brengen van de taalbeheersing. Het is een complex cultureel proces, waar we in de loop van de cursus uitgebreid bij stilstaan.

De teksten die in de cursus aan bod komen, bieden een kleine snede uit de Latijnse traditie tussen pakweg de 11e en 17e eeuw. We gebruiken basis-inzichten uit de culturele antropologie, de algemene literatuurwetenschap, en de culturele sociologie om te peilen naar de manier waarop onze culturele traditie vorm geeft aan de ander maar uiteindelijk ook het eigen 'ik' tegelijk mogelijk én ontoegankelijk maakt.

De cursus bestaat concreet uit een inleidend college en twee modules, waarin respectievelijk de relatie met de 'ander' en 'het eigen ik' centraal staan.

In **vertellingen** (een legende en een filosofische fabel), **autobiografische brieven**, en **polemische meditatie**s botsen we telkens op dezelfde vragen: hoe kan ik de ander begrijpen als ik mezelf vreemd ben? En hoe kan een tekst vorm geven aan een leven? Inderdaad: instagram-stories, maar dan anders.

Tijdens de lessen krijgen jullie een introductie in de opbouw van Latijnse teksten met aandacht voor hun structuur en interne coherentie. Tijdens de colleges en lectorsessies lezen en analyseren we samen verschillende teksten in drie verschillende genres, elk met hun eigen compositorische en stilistische kenmerken. Daarnaast lezen jullie zelfstandig een modern literair essay, dat aansluit bij de

centrale thematiek van module 2. Jullie bekijken de gelezen teksten vervolgens in dialoog met dit hedendaagse essay. De neerslag daarvan krijgt de vorm van een kort persoonlijk essay gericht op een ruimer publiek. .

### **Begincompetenties**

- De opleidingsonderdelen Latijn: Taalbeheersing I en Latijn: Taalbeheersing II gevolgd hebben of met de erin beoogde competenties op een andere manier kennis hebben gemaakt.
- Het opleidingsonderdeel Latijnse Traditie in Europa gevolgd hebben of met de erin beoogde competenties op een andere manier kennis hebben gemaakt.

### **Eindcompetenties**

- 1 De persoon en de werken van de gelezen auteurs kennen en kunnen toelichten.
- 2 Drie proza-genres uit de Latijnse traditie in hun diverse aspecten kunnen herkennen en analyseren.
- 3 Basisnoties van Latijnse discourse markers gebruiken om de informatie-opbouw van een Latijnse tekst te doorgronden.
- 4 De structurele elementen in een tekstuele compositie kunnen herkennen, verklaren en toepassen in een literaire analyse.
- 5 Comparatieve stilistische en retorische analyses
- 6 Kunnen reflecteren op de moeilijkheden verbonden met de ontmoeting met de ander bij het lezen van Latijnse teksten
- 7 Inzicht in de socio-culturele gesitueerdheid van teksten kunnen gebruiken bij het begrip van Latijnse teksten
- 8 Een persoonlijke visie op een Latijnse historische tekst kunnen communiceren aan een breder hedendaags publiek.
- 9 Een kort essay gericht op een ruimer publiek kunnen schrijven.

### **Creditcontractvoorwaarde**

De toegang tot dit opleidingsonderdeel via creditcontract is open: de student houdt zelf rekening met voorkennis uitgedrukt in begincompetenties

### **Examencontractvoorwaarde**

Dit opleidingsonderdeel kan niet via examencontract gevolgd worden

### **Didactische werkvormen**

Werkcollege, Hoorcollege, Zelfstandig werk

### **Toelichtingen bij de didactische werkvormen**

- • Hoorcollege: inleiding over de gelezen werken, de grondslagen van tekstuele opbouw en discourse-elementen in een tekst en de eigenschappen van genres.
- Werkcollege voor lectuur- en analysemethode, inclusief geleide lectuur en oefeningen met intensief begeleide zelfstudie
- Cursorische lectuur en essay op zelfstandige basis, omvattend zelfstandig werk en begeleide zelfstudie

### **Studiemateriaal**

Type: Slides

Naam: Les-presentaties  
Richtprijs: Gratis of betaald door opleiding  
Optioneel: nee  
Taal : Nederlands  
Aantal slides : 360  
Beschikbaar op Ufora : Ja  
Beschikbaar in de bibliotheek : Nee  
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee

Type: Reader

Naam: Primaire teksten en secundaire literatuur  
Richtprijs: Gratis of betaald door opleiding  
Optioneel: nee  
Taal : Andere  
Aantal pagina's : 250  
Beschikbaar op Ufora : Ja

Online beschikbaar : Nee  
Beschikbaar in de bibliotheek : Nee  
Beschikbaar via studentenvereniging : Nee  
Bijkomende info: Het materiaal is volledig beschikbaar op Ufora.

## **Referenties**

Lectuurlijst, opgegeven en eventueel ter beschikking gesteld door de lesgever.

## **Vakinhoudelijke studiebegeleiding**

Lectuur in groepsverband onder intensieve begeleiding. Portfolio en essay met feedback en ondersteuning.

## **Evaluatiemomenten**

periodegebonden en niet-periodegebonden evaluatie

## **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de eerste examenperiode**

Schriftelijke evaluatie met open vragen

## **Evaluatievormen bij periodegebonden evaluatie in de tweede examenperiode**

Schriftelijke evaluatie met open vragen

## **Evaluatievormen bij niet-periodegebonden evaluatie**

Mondelinge evaluatie, Werkstuk

## **Tweede examenkans in geval van niet-periodegebonden evaluatie**

Examen in de tweede examenperiode is mogelijk

## **Toelichtingen bij de evaluatievormen**

- schriftelijk examen met open vragen (Het examen sluit aan bij de beoogde eindcompetenties).
- Niet-periodegebonden evaluatie: portfolio en essay

## **Eindscoreberekening**

- Periodegebonden 50%
  - Niet-periodegebonden 50% (30% persoonlijk essay + 20% portfolio)
- Grondige taalbeheersing van het Latijn zoals verworven tijdens de opleidingsonderdelen in Ba1 (Latijn: Taalbeheersing I & II) wordt als gekend verondersteld. Blijken van falen op dit terrein kunnen leiden tot een niet slagen voor het hele examen.

Wanneer men minder dan 10/20 heeft voor één van de bovenstaande onderdelen kan men niet meer slagen voor het geheel van het opleidingsonderdeel. Indien de eindscore toch een cijfer van tien of meer op twintig zou zijn, wordt dit teruggebracht tot het hoogste niet-geslaagd cijfer.

(Indien de student niet is geslaagd voor de niet-periodegebonden evaluatie, wordt er een tweede kans geboden via een compenserende activiteit tussen de eerste en tweede examenperiode.).

## **Faciliteiten voor werkstudenten**

Faciliteiten:

- 1 Mogelijkheid tot vrijstelling van aanwezigheid met vervangende literatuurtaak na overleg met verantwoordelijke lesgever.
  - 2 Mogelijkheid tot examen op ander tijdstip binnen het academiejaar.
  - 3 Mogelijkheid tot feedback na afspraak tijdens de kantooruren.
- Voor meer informatie omtrent flexibel studeren: <http://www.flw.ugent.be/flexibelstudere>